Translators: minimoose
Proofreader: bealovelylady
Cleaner: hemony
Re-drawer: Nozomi Raba
Typesetter: Conny
QCer: hemony

Please support the author by buying the manga when/if it's available in your region.

http://shoujosense.com

ハニトー

Minori Kurosaki Presents

黒崎みのり

RMC

RIBON MASCOT COMICS

RIBON MASCOT COMICS

BUDDY GO! 【6】

KUROSAKI MINORI

バディ！
BUDDY GO
DANCE.23

Until you tell me everything.

I'm not letting go.

1. DO YOU HAVE ANY SIBLINGS?
2. DO YOU LIKE YOUR SIBLINGS?
3. IS THERE SOMEONE YOU RESPECT?
4. WHAT WAS YOUR DREAM WHEN YOU WERE LITTLE?

Round 4
Idol interview!

HAYATE... IT HURTS...
ギュー
SFX: SQUEEEZE
That's right... I...
Hayate was worried about me...
ドキン ドキン
SFX: BA-THUMP 2X

W-
WHAT
KIND OF PERSON... IS OMI-KUN?
WHAT KIND OF PERSON? HMMM...
HE REALLY LOVES TO DANCE.

I'm not alone...

SFX: HEHEHE
SFX: ANNOYED
So... even more than Mikado and me?
It sure didn't seem like it...
HUH...?
PROBABLY MORE THAN ANYBODY ELSE I'VE EVER MET UNTIL NOW.
HEY, YOU TWO! ARE YOU STILL AWAKE?!
SFX: SLAM
WE'VE GOT AN EARLY MORNING TOMORROW, SO HURRY UP AND GO TO SLEEP...!

HEY!! WHAT ARE YOU TWO DOING, HUGGING LIKE THAT?!
N-N-N-N-NOTHING!! I JUST FELT A LITTLE DIZZY AND SLIPPED...!
REALLY?! IS THAT REALLY ALL IT IS?!
OF COURSE IT IS!!
WE'RE BOTH BOYS!!

USUALLY
Ai.
ba-thump
Ah... That's right. He's usually always sleeping below me, so I don't see him,
but today he's right beside me...
SFX: ROLL
That was close...
She almost found out.
SFX: STAAARE
SFX: SURPRISED
SO? WHAT HAPPENED WITH OMI-KUN?

Because. If I tell Hayate that the Chisato-senpai he loves so much hates him,
he's going to be so shocked...
I-I'M NOT TELLING...
WHY?!
I CAN'T TELL YOU WHAT HAPPENED, B-BUT I WANT YOU TO BELIEVE IN ME AND WAIT...
SO... THEN I CAN DO MY BEST...
A-AND I...

I WON'T LOSE TO TAG...!
SFX: PLOP
I'LL WAIT! AND I'LL BELIEVE IN YOU!
I GET IT!
BUT WHEN THINGS BECOME TOO MUCH FOR YOU, PROMISE YOU'LL TELL ME THEN!
HUH ...?
AH...

O-
OKAY.
SFX GRAB
がっ
!
GOOD
NIGHT.

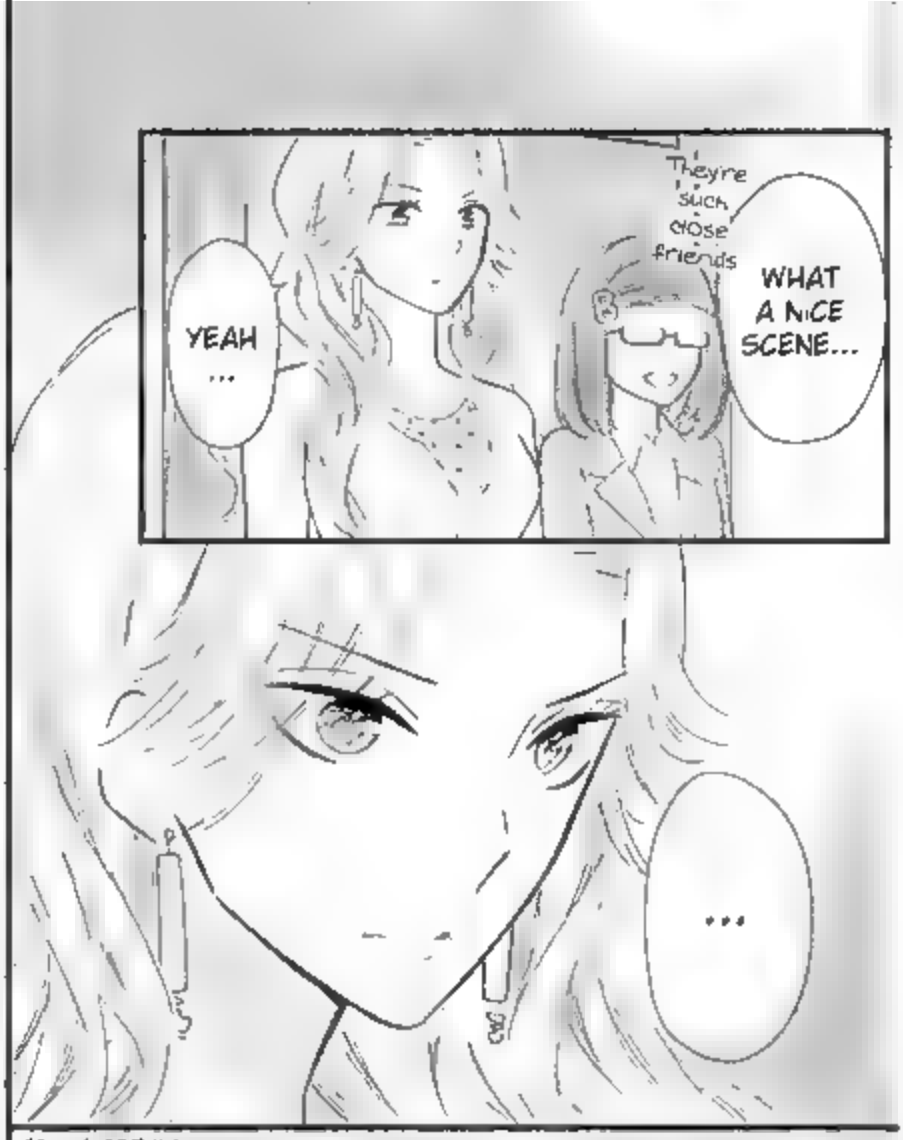
Y-
YEAH.
Because I'm not alone,
OH...
WAAH...!
AI-KUN! HAYATE-KUN, TIME TO GET UP!
IT'S MORN-ING!
because I know Hayate is with me...

was something so simple.
what I had to do
that
I finally realized

検証画像2

はい、このシーン、
また綾翔がしないように見えますね
だがしかし！
カメラをひいてみると…

↑いた——!!いました！
座って寝てたんですね！
まったく！のんびりにも
程がありますね！=3=)



SFX CHEER.NG

WELCOME TO THE 2ND DAY OF THE TAG TEAM TOUR!
LET'S GO!!
キャーーーー！
'SFX KYAAA!

BUDDYZ IS REALLY GIVING IT THEIR ALL TODAY!
YEAH. IT'S NOTHING COMPARED TO YESTERDAY!
I've realized that in order to protect Hayate,
I don't need to be his shield.

I just need to
aim for the same place as him
and believe.

As long as I don't let go of his hand,
SFX WAAH!
as long as I don't lose sight of things, nobody

SFX SLAP

SFX KYAAA!

キャあああっ

SO COOL!

AI, HAYA-TE!

A HIGH FIVE!

TAG, GIVE EACH OTHER A HIGH FIVE TOO! <3

?

can take BUDDYZ away from us.

SFX: CHEERING
あ
あ
あ
あ
あ

AHHHH. THE SECOND DAY IS OVER~~~!
SO TIRED ~~~!
IF YOU ASK ME WHAT'S TIRING, I'D SAY IT'S JUST MOVING...!
YEAH...
WHERE ARE YOU GOING?
I'M GOING.. TO GET SOME-THING TO DRINK.
OH, I WANT SOME SODA!
DURING THE LAST BIT, OUR FANS WERE PRETTY EQUAL IN NUMBER,
BUT WE'VE GOT A LONG WAY TO GO BEFORE WE CAN REALLY BEAT THEM.
LET'S DO OUR BEST!
SFX NOD 2X

peek
peek
SOMEONE IS STILL IN HERE PRACTICING?
Chisato-senpai?!
...
Probably more than anybody else I've ever met until now."
"He really loves to dance.
The four just ended...
Isn't he tired...?

OH...
UH...
AREN'T YOU TIRED? GO GET SOME SLEEP.
WHHH...
UMMM...
WHAT'RE YOU DOING?
He saw me!
I... WANT YOU... TO TEACH ME HOW TO DANCE!
...WHY?
UP UNTIL NOW, YOU'VE BEEN AVOIDING ME...
YE- BUT... YOU'RE REALLY GOOD...!

IT'S BECAUSE
I WANT TO CATCH UP TO TAG AND HAYATE!
WELL THEN...
FINE.
LISTEN.
NO, THAT'S WRONG. DON'T JUST TURN. FEEL THE MUSIC!

So... persistent...
SINCE YOU CAN'T MOVE THEM ONE BY ONE, YOU FIGURED YOU'D JUST MOVE WITH YOUR WHOLE BODY?
YOUR NECK AND SHOULDERS ARE TOO SHORT, SO ARE YOU NOT MOVING THEM ON PURPOSE?
OR DID YOU NOT PRACTICE AT ALL*?
*IT'S A TRAINING TO MOVE ALL PARTS OF BODY INDIVIDUALLY!
ONE, TWO, THREE, FOUR,
FIVE, SIX...
AND START. ONE, TWO, THREE,
FOUR, FIVE, SIX, SEVEN.
ALL RIGHT, ONE MORE TIME.
But now I understand what I'm doing wrong...
I THINK... I GOT IT...!
JUST NOW...
AH.
!
SFX: TAP

I'M SORRY IT'S A HABIT HAYATE AND I HAVE...
OH... UMM...
AH...!
U-UMM?
... I'M REALLY JEALOUS OF HAYATE

HUH ...?
IT'S NOTHING. LET'S CONTINUE
Chisato-senpai...
isn't acting like himself...
FROM WHERE WE LEFT OFF.
ONE, TWO, THREE, FOUR-!
Hmm...
Since when did those two start getting along so well?
That Al... she's been scared of him up to now.
I really don't get what she's thinking!

SFX SIGH
WELL, I DID SAY I'D BELIEVE IN HER AND WAIT...
SIGH~~~
はあ…

Ai!
Ai, YOU'VE BEEN SO BUSY THAT WE HAVEN'T GONE HOME TOGETHER IN A WHILE!
It's good that BUDDYZ is getting so much work, though~!
bzz
LET'S GO HOME!
OKAY!
Shouja Sense

He's... not so scary after all...
Last night we ended up practicing until late...
Chisato-senpai...
CHISATO
BACK GARDEN
Run Run Run
But why?!
HUUUH?
THAT'S OKAY, BUT I'M CURIOUS AS TO WHAT HE WANTS!!
S-SORRY, KII-CHAN! PLEASE GO HOME WITHOUT ME!
N-NEXT TIME!
I-I CAN'T TE... YOU RIGHT NOW .!
HUH? CHISATO-SENPAI?!
DID HE FIND OUT ABOUT YOU?!
DID SOME-THING HAPPEN WITH HIM?!

I'M NO-
UGH! OF COURSE I'M SAD!!
I'M NOT. SAD. AT. ALL-!
TO BUY A LOT OF BUDDYZ GOODS!
AND BECAUSE OF THAT, I'M GOING TO THE IDOL SHOP
Through thick and thin, friends for life!!
OH!
HMM?
Wah!
Wah!

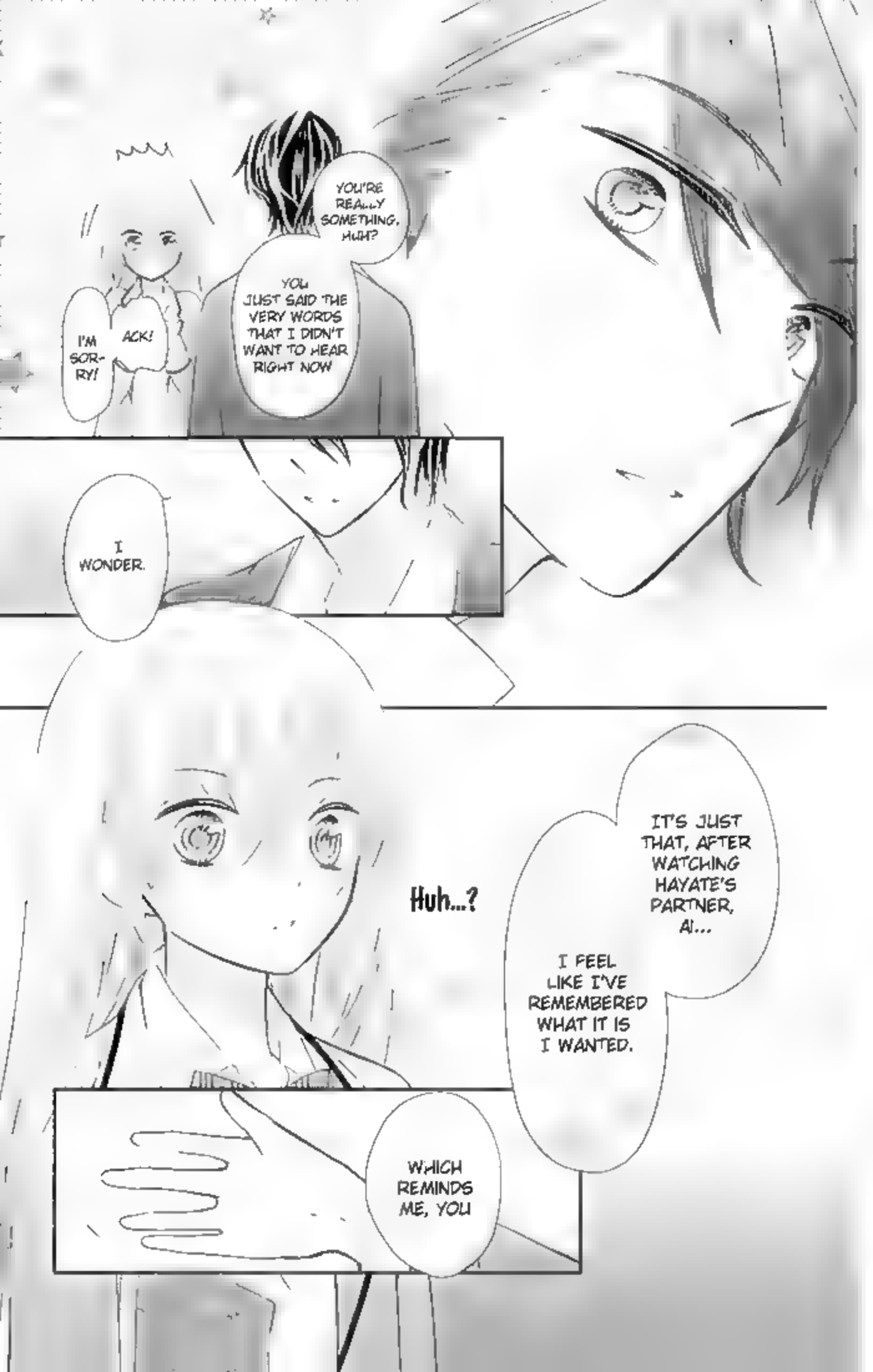
HAYATE!
I'LL TELL AI that you're acting like that
ESPECIALLY CUTE GIRLS LIKE YOU! <3
AI'S FRIEND!
OH MY GOD! HE RECOG-NIZED ME!
I DON'T FORGET GIRLS~
I SEE~!
SO YOUR LOVE FOR GIRLS IS AYATO-KUN'S FAULT!
That's why today when my fans called me over I gave them my autograph.
MY BROTHER'S ALWAYS TELLING ME TO BE NICE TO GIRLS.

WHERE'S AI?
AH, CHISATO-SENPAI ASKED HER TO COME MEET HIM.
CHISATO-SENPAI?
EH? OH, UM, TAG'S OMI-KUN?
YOU'VE HEARD THAT HE GOES TO OUR SCHOOL, RIGHT?
I HAVEN'T HEARD ANYTHING ABOUT THIS..
HUH? YEAH.
...SHE'S MEETING HIM WHILE SHE'S DRESSED AS A GIRL?
SFX DASH
HAYATE?!
I didn't hear anything about this!

She didn't tell me about it. I don't know why she wouldn't tell me either!
UHM...?
U-
I'VE ALREADY DELETED THAT PICTURE.

BYE.
EH ...?!
I WON'T DO ANYTHING
TO DESTROY BUDDYZ ANYMORE.
DO WHAT YOU LIKE.
W-WHY DID YOU CHANGE YOUR MIND SO SUDDEN-LY?!
NO REASON. I JUST REALIZE HOW STUPID IT WAS.
YOU'RE GLAD YOU'RE FREE TOO, AREN'T YOU?
I wonder if this counts as me having protected Hayate...?
Is it really okay like this?
Yes... But...

U-
UM...!
It feels wrong...!
I HEARD FROM HAYATE THAT YOU REALLY LOVE TO DANCE!
SO I THOUGHT... IF THAT WAS REALLY TRUE...
THEN WHY... UM...
WHY DOESN'T IT SEEM LIKE...
YOU'RE HAVING... FUN ..?


YOU'RE REALLY SOMETHING, HUH?
YOU JUST SAID THE VERY WORDS THAT I DIDN'T WANT TO HEAR RIGHT NOW
ACK!
I'M SOR-RY!
I WONDER.
Huh...?
IT'S JUST THAT, AFTER WATCHING HAYATE'S PARTNER, AI...
I FEEL LIKE I'VE REMEMBERED WHAT IT IS I WANTED.
WHICH REMINDS ME, YOU

REALLY RESEMBLE THAT PERSON...
SFX: PULL
!

???
W-WHY'S HE HERE?
I DIDN'T THINK SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN.
WHEN I TOLD YOU I'D BELIEVE IN YOU AND WAIT,
HAYATE?!
SORRY, OMI-KUN.
I REALLY RESPECT YOU, SO I DON'T WANT TO FIGHT WITH YOU, BUT
I'M DIFFERENT FROM MY SKIRT-CHASING BROTHER.

BUDDY GO! [6] // END

おまけまんが　ファン対応 ⑤

SPECIAL THANKS

担当 鈴木さま　りぼん編集部さま　デザイナーさま
バディゴ！にたずさわってくださった全ての方々
アシスタントの上田さま 神山さま 西の風さま 松田さま
取材に応じて下さった 踊り手、歌い手さま
友達、家族、
そして 読んで下さった みなさま!!!

7巻でお会いできたら嬉しいです！

LETTER

〒119-0161
集英社 りぼん編集部
黒崎みのり

TWITTER

kuromino514

※コミックス発売当時の情報です。